

LIBRARY COPY

SENTRALE STATISTIEKDIENS
Privaatsak X44
PRETORIA
0001
Tel. (012) 3252400



CENTRAL STATISTICAL SERVICE
Private Bag X44
PRETORIA
0001
Tel. (012) 3252400

15 MEI 1987

Republiek van Suid-Afrika
Republic of South Africa

15 MAY 1987

STATISTIESE NUUSBERIG

STATISTICAL NEWS RELEASE

SENTRALE STATISTIEKDIENS
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
1987-05-18
STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: MAART 1987
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: MARCH 1987
BIBLIOTEKALIBRARY
SUMMERSVILLE 0001

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD: MAART 1987
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT: MARCH 1987

OPSOMMING

Die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot Maart 1987 toon 'n afname van 6,5% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar en 'n seisoensaangepaste afname van 5,1% vergeleke met die drie maande tot Desember 1986.

The number of summonses for debt for the last three months up to March 1987 shows a decrease of 6,5% compared with the corresponding three months of the previous year and a seasonally adjusted decrease of 5,1% compared with the three months up to December 1986.

Die dalende tendens word ook waargeneem in die getal vonnisse vir skuld vir die jongste drie maande tot Maart 1987, wat 'n afname van 8,3% toon vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van 1986 en 'n seisoensaangepaste afname van 3,7% toon vergeleke met die drie maande tot Desember 1986.

The declining trend is also reflected in the number of summonses for debt for the last three months up to March 1987, which shows a decrease of 8,3% compared with the corresponding three months of 1986 and a seasonally adjusted decrease of 3,7% compared with the three months up to December 1986.

OPMERKINGS

NOTES

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake; m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only; i.e. claims for damages, ejection orders and other non-debt cases are excluded.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Tydperk Period	Getal dagvaardings vir skuld Number of summonses for debt	Getal siviele vonnisse vir skuld Number of civil judgements for debt	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
			Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
Werklike syfers: Actual figures:				
Jan. 1987 - Mrt./Mar. 1987	213 674	103 204		
Jan. 1986 - Mrt./Mar. 1986	228 611	112 537	- 6,5	- 8,3
Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:				
Jan. 1987 - Mrt./Mar. 1987	207 710	102 512		
Okt./Oct. 1986 - Des./Dec. 1986	218 934	106 499	- 5,1	- 3,7

R.J. van Zinderen
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STREEKKANTORE/REGIONAL OFFICES:

DURBAN: (031) 312593

KAAPSTAD/CAPE TOWN: (021) 466940, 462098

KIMBERLEY: (0531) 33965/6

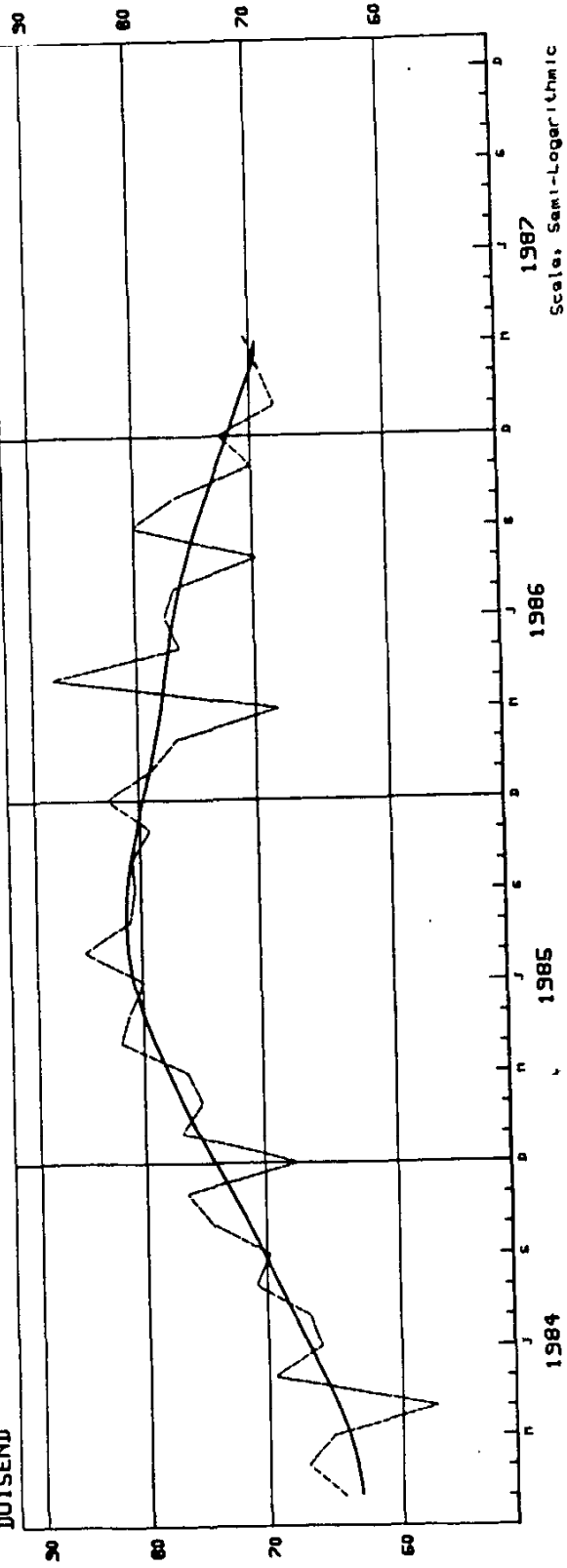
NELSPRUIT: (01311) 52455/6

PIETERSBURG: (01521) 71609

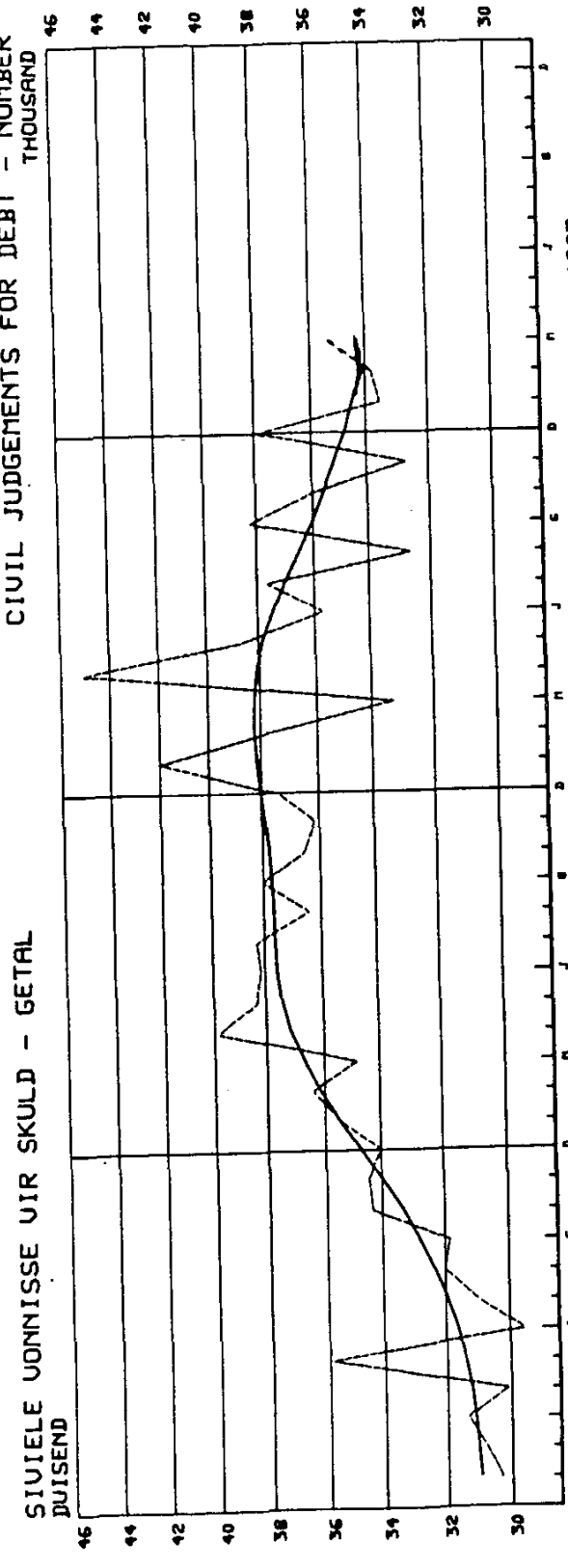
PORT ELIZABETH: (041) 523801/2

KEMPTON PARK: (011) 3943420/1

SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL
DUISEND



SIVIELE UOMNISSE VIR SKULD - GETAL
DUISEND



SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - NUMBER
THOUSAND

SIVIELE UOMNISSE VIR SKULD - NUMBER
THOUSAND

TABLE 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAG-
VAARDINGS VIR SKULD UITGEREIK

TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUM-
MONSES FOR DEBT ISSUED

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons						Private persone Private persons						Item	
	1987			1986			1987			1986				
	Maart March	Februarie February	Maart March	Maart March	Februarie February	Maart March	Maart March	Februarie February	Maart March	Maart March	Februarie February	Maart March		
1. Sake aangeteke n Werklke syfers 1.1.1 1.1.2 Seisoensaangepas	974 250	83 618 73 221	77 658 73 540	81 187 70 968*	858 465	74 066 64 182	70 401 66 166	71 474 61 829*	1.1 1.1.1 1.1.2	Cases recorded Actual figures Seasonally adjusted				
2. Siviele dagvaardings vir skuld	908 312	79 161 70 553	73 411 69 190	76 656 68 139*	798 759	70 074 62 122	66 386 61 985	67 393 59 587*	2.1 2.1.1 2.1.2	Civil summonses for debt Total Actual figures Seasonally adjusted				
2.2 Goedere verkoop 2.2.1 Ope rekening 2.2.2 Afbetalingsverkoop- transaksies	344 801 35 354	29 202 2 087	27 162 1 945	29 545 2 691	298 633 32 272	25 636 1 951	24 224 1 845	25 339 2 377	2.2 2.2.1 2.2.2	Goods sold Open account Instalment sale transactions				
2.3 Dienste 2.3.1 Professionele 2.3.2 Ander	156 687 129 264	14 623 11 176	13 471 11 407	12 734 10 970	148 597 109 213	13 655 9 454	12 796 9 903	12 140 9 386	2.3 2.3.1 2.3.2	Services Professional Other				
2.4 Huur 2.5 Geld geleen 2.6 Promesses, v.T.- tjeks, ens.	42 144 54 353 63 652	3 610 4 824 6 271	3 615 4 136 5 413	4 611 4 255 4 947	37 143 47 968 51 959	3 256 4 310 5 201	3 305 3 880 4 674	4 134 3 848 3 996	2.4 2.5 2.6	Rent Money lent Promissory notes, R.D. cheques, etc.				
2.7 Ander	82 057	7 368	6 262	6 903	72 974	6 611	5 759	6 173	2.7	Other				

* Hersien - Revised

TABLE 2 - SIVIPLE VONNISSE VIR SKULD BY VERSTEK EN TOESTEMMING

TABLE 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS FOR DEBT

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item
	1987		1986		1987		1986		
	Maart March	Februarie February	Maart March	1986 Total	Maart March	Februarie February	Maart March	1986 Total	
1. Vonnisse - Totaal	444 877	39 024	34 075	36 919	398 911	35 829	30 986	33 018	1. Judgements - Total
1.1. Werklike syfers	35 220	33 805	33 260*			32 542	30 710	29 935*	1.1. Actual figures
1.2. Seisoensaangepas									1.2. Seasonally adjusted
2. Goedere verkoop	178 808	15 875	13 559	14 674	158 570	14 476	12 327	12 879	2. Goods sold
2.1. Ope rekening	13 768	977	846	1 110	13 097	940	804	1 028	2.1. Open account
2.2. Afbetalingsverkoop-transaksies									2.2. Instalment sale transactions
3. Dienste	70 856	6 291	5 468	6 151	68 976	6 161	5 341	6 007	3. Services
3.1. Professionele	53 268	4 950	4 046	4 451	45 497	4 438	3 488	3 766	3.1. Professional
3.2. Ander	25 969	2 056	1 813	2 716	24 001	1 913	1 614	2 543	3.2. Other
4. Huur	35 686	2 983	3 143	2 757	34 178	2 901	3 022	2 630	4. Rent
5. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	35 297	3 121	2 673	2 819	28 817	2 652	2 201	2 248	5. Money lent
6. Promissoriese notas, R.D. cheques, etc.									6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander	31 225	2 771	2 527	2 241	25 775	2 348	2 189	1 917	7. Other
	Getal - Number								
	RI 000								
1. Vonnisse - Totaal	879 509	66 317	61 809	73 595	743 342	56 533	51 483	60 302	1. Judgements - Total
2. Goedere verkoop	124 314	10 187	8 558		88 065	7 291	6 172	7 099	2. Goods sold
2.1. Ope rekening									2.1. Open account
2.2. Afbetalingsverkoop-transaksies	90 177	6 867	7 022	7 279	84 138	6 643	6 548	6 171	2.2. Instalment sale transactions
3. Dienste	20 510	2 153	1 515	1 492	18 663	2 046	1 348	1 383	3. Services
3.1. Professionele	39 512	3 068	2 836	3 872	30 123	2 434	2 222	2 488	3.1. Professional
3.2. Ander	35 354	3 022	2 819	3 416	29 314	2 483	2 062	3 006	3.2. Other
4. Huur	319 654	26 486	20 663	29 162	294 956	24 191	18 802	25 077	4. Rent
5. Promesses, V.T.-tjeks, ens.	128 752	7 246	10 434	11 023	107 094	6 231	7 912	9 397	5. Money lent
6. Promissoriese notas, R.D. cheques, etc.									6. Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7. Ander	121 236	7 287	7 962	6 998	90 989	5 212	6 417	5 681	7. Other

* Hersien - Revised